

# Le service par JAEGGI

Pour un fonctionnement  
sûr et durable





## « Nous sommes là pour vous, pendant toute la durée de service de votre appareil. »

*Sasha Niffeler, directeur des ventes Service Europe*

Quand nous parlons de « service », nous voulons dire que nous sommes là pour nos clients. C'est pourquoi notre service ne s'arrête pas à la livraison, mais se prolonge bien au-delà. Nous tenons à vous aider pour protéger l'important investissement que vous avez réalisé en achetant nos produits, afin de vous offrir une sécurité de fonctionnement fiable et durable, ainsi qu'une bonne préservation de sa valeur.

Concrètement, cela signifie que nous nous tenons à votre disposition pour répondre à toutes vos questions et vous conseiller pour vos applications. Avec notre palette complète de services, nous veillons à garantir un fonctionnement optimal de nos produits tout au long de leur cycle de vie.

Pour ce faire, nous disposons d'un réseau de techniciens de maintenance et de professionnels qualifiés qui peuvent vous dépanner sur place en cas de besoin. Nous vous proposons également une mise à disposition rapide des pièces de rechange, des conseils avisés concernant la transformation de vos installations ainsi qu'un service complet en matière de retour et de garantie.

## Un éventail de services diversifié dans un forfait « sérénité » tout compris

Notre Service Après-Vente est à votre écoute pour répondre à toutes vos questions et tous vos problèmes, qu'ils surgissent lors de la mise en service ou nécessitent une réparation urgente pendant le week-end. En cas de nécessité, nous vous enverrons rapidement l'un de nos collaborateurs qui veillera à vos intérêts.

Notre service se charge de faire tourner rond votre installation.

## Règlements et directives pour la qualité : une évidence à nos yeux

Nos collaborateurs chargés de la maintenance suivent une formation continue afin de vous offrir le meilleur service possible. La participation réussie à une formation sur la directive allemande VDI 2047 et les prescriptions de l'ICPE 2921 sont quelques exemples montrant comment nous maintenons nos connaissances à jour afin de pouvoir vous conseiller en connaissance de cause sur des sujets importants.

Le système de gestion de la qualité conforme à la norme ISO 9001 est appliqué par l'Association suisse pour systèmes de qualité et management (SQS) et garantit à nos clients une qualité supérieure ainsi qu'une grande fiabilité partout dans le monde.

**Un fonctionnement fiable :  
JAEGGI – l'original**



## Une inspection et une maintenance pour un fonctionnement efficace de votre installation

Il va de soi que vous pouvez aussi avoir recours aux prestations de nos équipes de maintenance au-delà de la période de garantie. Pour cela, nous vous proposons des contrats de maintenance et de service, notre forfait de service complet, notre inspection de maintenance et toute une palette de services personnalisés supplémentaires. Tout ceci vous est proposé en conformité avec les dernières normes VDI 2047-2 et ICPE 2921.

Prenez donc contact avec nous pour que votre échangeur de chaleur JAEGGI produise la meilleure qualité et la plus grande performance possible pendant toute sa durée d'exploitation.

L'inspection de maintenance comprend l'exécution professionnelle des opérations de maintenance nécessaires ainsi que le remplacement d'un ensemble de pièces d'usure spécifiques à votre machine (lubrifiants, dispositifs d'étanchéité, filtres à huile et filtres à air...). Évidemment, nous jetons aussi un œil à l'ensemble de la machine afin de pouvoir vous donner nos recommandations sur des mesures préventives visant à conserver sa fiabilité et sa disponibilité.

Dans le cadre de la maintenance, nous contrôlons divers paramètres de l'eau circulante et de l'eau fraîche afin de garantir la fiabilité opérationnelle de votre installation.



### Nettoyage chimique

JAEGGI a développé un procédé spécial qui lui permet de répondre au mieux aux conditions d'hygiène. Le nettoyage de la batterie est d'abord effectué mécaniquement, puis chimiquement. Les incrustations et éléments minéraux solubles sont ainsi décapés et décomposés.

### Désinfection

Afin de maintenir l'hygiène de la batterie, de même que de tous les composants et tuyaux en contact avec l'eau, nous les désinfectons conformément aux directives VDI 6022 et VDI 2047.

### Autres avantages d'une maintenance/inspection conforme VDMA :

- Prolongation de la durée de service et utilisation optimale des installations et machines
- Amélioration de la fiabilité opérationnelle
- Augmentation de la disponibilité des installations
- Optimisation des procédés d'exploitation
- Anticipation des coûts à venir
- Plus grande efficacité



## Compétence en matière de transformation et d'extension

Dans le cadre de la durabilité, la possibilité de réparer un composant ou de moderniser un système est une question essentielle. Lors d'une transformation ou d'extensions, nous revalorisons votre machine ou installation pour la mettre à niveau si nécessaire. La transformation et/ou les extensions d'installations existantes constituent souvent une alternative moins coûteuse qu'un investissement dans du neuf. Vous pouvez alors prolonger la durée de service de votre installation et la rendre plus durable.

### **Nous proposons les transformations et réaménagements d'installations suivants :**

- Batterie/Échangeur de chaleur : *restauration de la puissance d'origine*
- Ventilateurs à part : *remplacement des ventilateurs à part pour une meilleure efficacité énergétique*
- Bacs à eau : *quand un plus grand volume d'eau devient nécessaire*
- Mouillage : *optimisation de la distribution de l'eau dans la batterie*
- Armoire électrique avec éléments de commande : *pour une sécurité de fonctionnement garantie*

En plus des adaptations techniques spécifiques, nous nous tenons également à votre disposition pour votre planification et vos aménagements généraux ou personnalisés. Nous vous aidons à atteindre une plus grande efficacité en ajustant la puissance ou en remplaçant des composants.

# Accessoires et pièces de rechange d'origine

Pour fournir un fonctionnement optimal ininterrompu, il est nécessaire d'employer des composants parfaitement adaptés les uns aux autres. Il en va de même pour les accessoires. Afin de garantir un fonctionnement sans faille, nous proposons des accessoires tels que des filtres à pollen, des couvercles pour les bacs, des pare-boues ou encore des lampes UV. Si vous voulez garantir la sécurité de votre installation, il vous faut nécessairement recourir à des accessoires d'origine, car il s'agit alors de produits de grande qualité dont le fonctionnement a été testé par nos soins.



Efficacité

## Filtre à pollen

Grâce à sa conception légère, mais robuste et stable, le filtre minimise la pénétration d'impuretés biologiques dans l'échangeur de chaleur et dans le bac de mouillage. En outre, le filtre peut être ajouté facilement à tout moment.



Efficacité

## Couvercles pour bacs

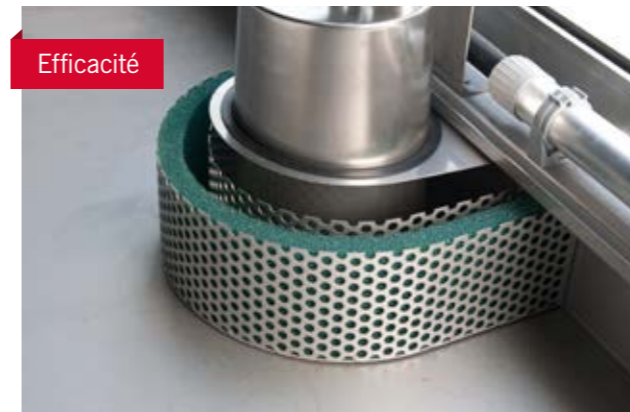
Ces couvercles en aluminium sont pratiques et faciles à manipuler. Ils empêchent efficacement les corps étrangers de tous types de pénétrer dans le bac.



Sécurité

## Bacs à glycol

Nos bacs de rétentions optionnels sont parfaitement adaptés à la récupération du glycol s'échappant en cas de fuite. En principe, ils peuvent être adaptés à une installation existante sans équipement supplémentaire pour assurer un écoulement libre des eaux de pluie qui pénètrent lors du fonctionnement normal de l'installation. Les bacs à glycol sont facilement accessibles lors d'inspections et pour le nettoyage.



Efficacité

## Pare-boues

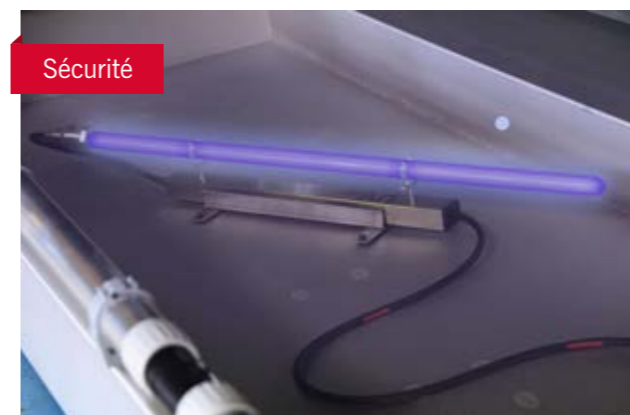
Si de petites particules atteignent le bac, alors le pare-boue les empêche de pénétrer dans le circuit d'eau.



Efficacité

## Canaux d'eau

Nous vous proposons des systèmes de mouillage dernier cri afin d'optimiser la répartition de l'eau dans la batterie.



Sécurité

## Lampes UV

La décontamination aux UV-C assure une hygiène impeccable sans résidus ni produits chimiques. Ce procédé purement physique est d'une grande efficacité contre les organismes microbiens, et le coût de cette méthode de purification est extrêmement bas.



Sécurité

## Médias humidifiés (pour ADC)

- Optimisés pour le fonctionnement aux basses températures du fluide
- Grande capacité d'absorption, donc une forte absorption d'eau
- Grande surface de contact à l'air, donc une forte évaporation



## Régulation intelligente pour un fonctionnement optimal

En plus de la longue durée de service et de la puissance fiable des échangeurs de chaleur en tant que composants mécaniques, nos appareils disposent aussi d'une régulation intelligente qui contribue pour une grande part à un fonctionnement stable, à une fiabilité maximale et une durée de vie prolongée des installations frigorifiques pour atteindre la meilleure efficacité énergétique possible.

Les composants de régulation utilisés sont développés et produits par nos soins. Nos employés de maintenance comptent aussi des experts avertis dans le domaine logiciel qui se tiennent à votre disposition pour mettre à jour votre logiciel, adapter et paramétrer votre commande, ou encore effectuer des analyses et vous former.

### Inspection de l'armoire électrique

Contrôle de la symétrie des phases et des bornes, mais aussi de l'emplacement des fusibles selon les normes VDMA 24186-5 Partie 3 et 24186-4 Partie 2, de même qu'en se référant à la norme VDE 100 Partie 113.

Ce forfait comprend la documentation de l'inspection de l'armoire électrique. À la fin de l'inspection, nous vous transmettons le protocole de maintenance, la liste des entretiens réalisés et, le cas échéant, les images thermiques correspondantes.



## Pièces de rechange

La qualité est un concept global. C'est pourquoi nous tenons tant à vous accompagner après la livraison de nos produits. Nous nous tenons à vos côtés en cas de problème.

Avec notre gamme complète de pièces de rechange, nous garantissons le fonctionnement de votre installation grâce à des temps de livraison courts.

Une équipe de maintenance formée est toujours prête à intervenir dans le monde entier.

## Voici nos coordonnées :

**Téléphone du service**

☎ +41 61 560 91 96

**Adresse électronique du service**

✉ [service@jaeggi-hybrid.ch](mailto:service@jaeggi-hybrid.ch)



**JAEGGI Hybridtechnologie AG**

Hirschgässlein 11  
CH-4051 Bâle

[www.jaeggi-hybrid.fr](http://www.jaeggi-hybrid.fr)

Members of Güntner Group



**thermowave**  
PHE for process and industry

**basetec**  
products + solutions